

俄汉矿业技术辞典



煤炭工业出版社

G
U156
7272

俄汉矿业技术辞典

РУССКО-КИТАЙСКИЙ ГОРНОТЕХНИЧЕСКИЙ
СЛОВАРЬ

俄汉矿业技术辞典编审委员会编

煤炭工业出版社

俄汉矿业技术辞典
俄汉矿业技术辞典编辑委员会编

*

煤炭工业出版社出版 (社址: 北京东长安街煤炭工业部)
北京市书刊出版业营业许可证出字第084号

建筑工程出版社第一印刷厂排印 新华书店发行

*

开本787×1092公厘 $\frac{1}{32}$ 印张17 $\frac{8}{16}$ 字数761,000

1958年5月北京第1版 1958年5月北京第1次印刷

统一书号: 17035·17 印数: 00,001—20,000册 定价: (10)3.90元

出版者的話

本辭典是根据煤炭工業部的指示适应各方需要編輯的。原始資料主要是煤炭工業部各專家工作室在翻譯工作中所积累和自英俄煤矿技术辞典中選譯出来的，冶金工業出版社和东北工学院也提供了一部分。这些資料又經煤炭工業部各專家工作室組織力量作了初步整理。

为了搞好辭典初稿的审定工作，1957年1月在煤炭工業部的号召下成立了本辭典的編审委员会，由煤炭工業部各司局、北京煤炭科学研究院、北京矿业学院、东北工学院、合肥矿业学院、冶金工業出版社和煤炭工業出版社推定專人組成。自1957年3月至10月編审委员会完成了本辭典全部初稿的审定工作。为了爭取提前出版，本社的編輯整理工作是与审定工作交叉进行的，因此同年12月初便定稿付排。

本辭典共有詞34,500余条，內容以煤矿和金屬矿的地質勘探、矿山測量、建井、采矿、选矿、矿山机电等方面的術語为主，但与采矿工業有关的一般工業和自然科学方面較常用的詞也酌予列入。另外，有矿业方面常遇到的縮写字300余条也按字母順序排列作为附录，附在本辭典正文之后。

在譯名方面，凡煤矿中常用的術語，主要采用煤炭工業部頒布的“煤矿和油母頁岩矿保安規程”所用的名詞，金屬矿則以冶金工業部所頒布的規程为主，自然科学方面尽量采用中国科学院已公布的統一名詞。凡現場上所習用、而与規程中所用不

同的術語，為了照顧習慣也酌予列入，作為第二（三）詞意。

從上述內容和編輯方針來看，本辭典對於學習蘇聯礦業先進科學技術、閱讀俄文礦業書刊的工程技術人員，礦業院校的師生和從事翻譯工作的人員，在學習和工作中是有很大的幫助的。

煤炭工業部各專家工作室的同志，為本辭典蒐集詞彙和初步整理付出了極大的勞動，本辭典編審委員會各委員對辭典初稿的審定和詞彙的增刪方面作了許多工作，因而豐富了辭典的內容也提高了辭典的質量，謹在此一併致謝。

由於本社編輯同志知識有限、經驗無多，加以時間匆促，辭典中的錯誤或不當之處在所難免，包括的詞彙可能還不夠完全，希望讀者隨時指正，以便再版時修訂。

煤炭工業出版社

1958年4月

編輯 凡 例

1. 本辭典中包含的術語共 34,500 余條，縮寫字及簡字 300 余條。

2. 本辭典按俄文字母順序排列。由兩個以上單詞組成的複合詞，以名詞為基準，在複合詞中以（—）代替基準名詞，如：

растрёл 罐道梁，罐梁

составной — 組成罐梁

— из корытного жёлёза 槽鐵罐梁

3. 一個基準詞或一組複合詞有幾個意義時，用（；）號將譯名分開；意義相同但有兩個以上的譯法，或意義較為接近的，則用（，）號分開，較妥的譯名排在前面。圓括弧表示譯名的解釋或譯名中可以略去的字。

4. 不易分辨的譯名均標明專業略語，并括以方括號。

5. 單獨的形容詞、動詞和副詞也按字母順序排列。

6. 縮寫字及簡字作為附錄，附在辭典正文後面。

專業略語

1. [煤] 煤矿專用的詞
2. [金] 金屬矿專用的詞
3. [机] 机器及机器制造
4. [电] 电学, 电机, 电气訊号
5. [选] 选矿, 选矿机器, 煤化学
6. [运] 地面及井下运输
7. [管] 管理, 财务, 工資,
組織
8. [地] 地質, 地灾
9. [床] 矿床学
10. [岩] 岩石学
11. [矿] 矿物学
12. [測] 測量学
13. [勘] 地質勘探
14. [建] 矿井建設, 建筑学
15. [安] 安全技术, 矿
山救护
16. [爆] 打眼爆破, 火药
17. [冶] 冶煉, 軋鋼

目 录

出版者的話

編輯凡例

專業略語

俄文字首表

辞典正文

附 录

1. 常用縮写字及簡字表	533
2. 中国地質年代表	545
3. 苏联地質年代表	545
4. 單位符号对照表	546
5. 公制度量衡表	549
6. 数字字首表	551
7. 拉丁字母讀法	552
8. 希臘字母讀法	552
9. 化学元素表	553
本辞典主要参考書目	556

俄文字首表

А а	(1)	П п	(297)
Б б	(19)	Р р	(355)
В в	(40)	С с	(386)
Г г	(84)	Т т	(441)
Д д	(116)	У у	(461)
Е е	(149)	Ф ф	(482)
Ж ж	(151)	Х х	(492)
З з	(156)	Ц ц	(495)
И и	(178)	Ч ч	(501)
К к	(189)	Ш ш	(503)
Л л	(226)	Щ щ	(520)
М м	(238)	Э э	(521)
Н н	(257)	Ю ю	(531)
О о	(268)	Я я	(531)

A

аа(=**глыбовая пена, афролит**)

塊熔岩, 碎塊熔岩, 泡沫岩

абак(=**абака**) 帽盤(圓柱頂的), 冠板[建]; 馬尼刺麻

абампер 絕對安培, 电磁安培

Аббе конденсатор 阿貝聚光器

абвольт 絕對伏特, 电磁伏特

абгратпрэсс 壓整機

абгратштамп 整型機

абелит 阿貝立特(炸藥)

Абеля прибор 阿貝爾(閃點)測定器

абerraция(=**оberraция**) 象差, 光行差(天文)

годовая — 周年光行差

суточная — 周日光行差

сферическая — 球面象差

хроматическая — 色象差, 色差

абети́н 松脂醇, 銀松脂

абисса 深海[地]

абиссаль 深海[地]

абкупон 絕對庫倫, 电磁庫倫[電]

абыкит(=**галлуазит, галлоизит**) 多水高嶺土(多水磁土)

абляция 磨削作用, 消蝕[地]; 脫落, 脫離

абнормальный 不規則的, 過度的, 變則的, 異常的

абом 电磁欧姆, 絕對欧姆

абонент 用戶

административно-хозяйственный — 行政管理(電話)用戶

горный — 采煤調度(電話)用戶

диспетчерский — 調度(電話)用戶

транзитный — 通過(電話)用戶

транспортный — 運輸調度(電話)用戶

абразив 磨料[機]

абразивность 研磨性

абразит 水鈣沸石, 氧化鋁磨料

абразия 磨損, 侵蝕[機]; 海蝕, 沖蝕[地]

абрис 輪廓, 草圖, 導綫, 等高綫[測]

— опознака 控制網草圖

— триангуляции 三角網草圖

аброльдж 蘑菇狀大型珊瑚礁[地]

абсидиан 黑曜岩

абсорбент 吸收劑[選]

абсорбер 吸收器; 減震器; 吸收塔[機]

барботажный — 鼓泡式吸收塔

абсорбциометр 液體吸收計; 吸氣器

абсорбция 吸收(作用)

абстрагировать 提取, 抽出, 分采

абстракция 抽出, 抽象

абсцисса 橫坐標

— точки изображения 像點橫坐標, 投影橫坐標

абцуг(=**абцуговый шлак**) 浮渣, 面渣[冶]

абшайдер 分離器, 離析器, 精製器

абштрих 浮渣, 浮沫[冶]

авалит 富鎂綠母, 鎂綠母[礦]

аванкамера 預燃室, 前室[冶]

аванс 預付款, 墊款

авантюрин(=**авентурин**) 金星玻璃; 砂金石, 耀石英, 耀長石[礦]

аванцистерна 焦油盒, 除焦油渣器
аварийный 紧急用的, 救急用的, 临时的, 事故的
авария 事故
 смертная — 死亡事故
 — с механизмом 机械事故
аваруйт 钽録矿
авант 普通輝石
авдмометр 听度計
авлагоризонт 航空地平仪
авиалит 阿維里特合金(銅鉛鐵合金)
авиаль 阿維鋁合金(鋁銅鎂錳合金)
авиаразведка 航空勘查[勘]
авиосъёмка (= авиасъёмка) 航空測量, 航空攝影
авогадро число 阿伏伽德罗数
авометр 万能(电)表
аврипигмент (= аурипигмент) 雄黃, 三硫化二砷[矿]
аврихальцит 綠銅鋅矿
автигенный 自生的[地]
автиморфный 成分变化的, 成分自变的[地]
авто- (詞头) 自动的, 汽車的; 自, 原
автобаза 汽車队, 汽車場
автобетономешалка 汽車式混凝土攪拌机; 自动攪拌机
автоблокировка 自动閉塞, 自动閉塞裝置[运]
 трёхзначная — 三显示自动閉塞[运]
автозрывпункт 爆炸車[勘]
автовыравнитель 自动均压裝置, 自动平衡器
автоген 气焊, 气切, 熔焊
автогёщик 气焊工, 气切工, 熔接工
автограф 自动測圖仪, 复写器[測]
автогрейдер 平路机
автогрейфер 自动抓土机, 汽車式抓

土机
автогудронатор 自动式精油撒佈机[建]
автодин 苯氧基甘油; 自差[电]
автодрезина 轨道摩托車, 有軌汽車
автозип 自动(交換机)室
автозащита 自动保护, 自动保护裝置[电]
автокамера 汽車內胎
автокар 運輸汽車, 卡車
автокатализ 自动催化作用[选]
автохисление 自动氧化作用[选]
автохлáv 高压釜, 压力鍋, 压热器
автохлávная 高压蒸煮器室
автохлávы 自裂[地]
автохлávст 自碎岩[岩]
автокоагуляция 自动膠凝, 自凝聚[选]
автоколлиматор 自动照准管, 自动視准仪[測]
автоколлимация 照准法[測]
автоколонка 加油站
автокран 汽車式起重機, 汽車吊車
автол 汽車潤滑油, 車用机油, 阿夫托油
автолебёдка 自动卷揚机, 汽車絞車
автолиз 自溶作用[选]; 自變質[地]
автомат 自动机, 自动裝置[机]; 自动开关[电]
 воздушный — 空气断路器
 гильзовый — 药筒自动卷成机
 дуговой сварочный — 自动弧焊机
 лёгочный — 自动补气閥[安]
 появительный — 自动显影器[測]
 радиотелемеханический — 無線电遙控自动机械
 токарный — 自动車床
 фйлерный — 饋电綫自动开关
автоматизация 自动化

автоматизм 自动性, 自动作用

автоматика 自动装置; 自动学

автомашина 汽車

карьерная — 露天矿用汽車

оперативная — 救护車 (救护队的)

— радиостанции 無線电通信汽車

автометаморфизм 自变质作用[岩]

автомигматиты 自变混合岩

автомикрметр 自动测微計, 自动千分尺

автомобиль 汽車

санитарный — 救护車

грузовой — 載重汽車

легковой — 小汽車, 轎車

поливочный — 洒水車

— технической помощи 修理車

автомобиль-самопрокидыватель 自翻式汽車

автомобиль-самосвал 自卸式汽車

автомодуляция 自調制[电]

автомолит 鉄銻尖晶石

автоморфный 自形的, 本形的[矿]

автонасос 消防車

автопарк 汽車总額; 汽車停車場

автопеленгация 自动测向[测]; 自动探向[电]

автопереключатель 自动轉換开关[电]

автопилот 自动领航仪, 自动駕駛器

автопогрузчик 汽車式裝載机, 自动裝載机

автоподатчик 自动給进器, 自动送料器; 自动推进器(鑽机的)

дифференциально-винтовой — 差动螺旋式自动推进装置

пневматический вибрационный — 气压振荡式自动推进装置

пневморотационный — 風动回轉式自

动推进装置

телескопный — 伸縮式自动推进装置

— с двойной подачей 复式自动推进装置

— с двойным ходом 双程自动推进装置

— с одинарной подачей 單式自动推进装置

автоподача 自动推进[爆]; 自动牵引; 自动送刀[机]

автоподдержка 手持式自动鑽架[爆]

автоподстройка 自动(頻率)微調, 自动(頻率)控制

автополимеризация 自动聚合作用

автоприцеп 汽車拖車

авторегулирование 自动調節

авторегулятор 自动調節器

весовой — 重力自动調節器[选]

авторезина 汽車膠皮輪胎

автосамосвал 自翻式汽車, 自卸式汽車

— с задней разгрузкой 后卸自翻式汽車

автостоп 自动停車器[运]

автосцепка 自动車鈎[运]

автотранспорт 汽車運輸

автотрансформатор 自耦变压器[电]

насыщающий — 飽和自耦变压器

пусковой — 起動自耦变压器

трёхфазный — 三相自耦变压器

— для сдвига фаз 移相自耦变压器

авто тягач 曳引車

колёсный — 輪式曳引車

автоуправляющий 自动操縱的, 自动控制的

автохтон 原地岩体[地]
автохтония 原地生成[地]
 водная — 水中原地生成[地]
 наземная — 地面原地生成[地]
автоцистерна 运水汽车, 油槽汽车
 пожарная — 消防水车
автомобиль 汽车轮胎
автоматурман 自动测量器, 自动导航器[测]
автунит 钙铀云母[矿]
агальит 纖維滑石[矿]
агальматолит 寿山石(砾石)[矿]
агат (=агад) 瑪瑙[矿]
агломашина (=агломашина) 燒結机
аглофабрика 燒結厂[冶]
агент 作用力[地]; 媒介作用, 媒介物; 剂, 試剂
 атмосферный — 大气作用, 雨水作用
 восстанавливающий — 还原剂[选]
 геологический — 地質作用[地]
 диспергирующий — 分散剂[选]
 добавочный — 附加剂
 пассивирующий — 鈍化剂[选]
 сушильный — 干燥剂
 тормозящий — 阻化剂, 抑止剂[选]
 устойчивый — 稳定剂[选]
 — коагуляции 凝聚剂[选]
 — минерализации 矿化剂[床]
агиларит (=агуйпарит) 輝砷銀矿[矿]
агитатор 攪拌槽, 接触槽[选]
агитация 攪拌, 接触, 騒动
 магнитная — 磁騒动
аглокорпус 燒結厂厂房
аглолента (=аглолента) 帶式燒結机
агломерат (=агломерат) 燒結

矿; 塊集岩
 готовый — 成品燒結矿
 железомарганцевый — 鉄錳燒結矿
 комплексный — 复式燒結矿
 офлюсованный (=самоплавкий) — 自熔性燒結矿
 охлажденный — 冷却燒結矿
 шлаковый — 火山渣集塊岩类
агломератчик 燒結工
агломерационный 附聚的; 熔結的, 燒結的[冶]
агломерация 燒結[冶]
аглоустановка 燒結裝置
аглоэкстрактер 燒結机用抽風机
аглопютинация (=аглутинация) 凝集(作用), 膠結[选]
агон 輔基
агпайт 钠質火成岩类
аграция 沉积作用, 填积[地]
агрегат (=агрегат) 机組[机]; 聚集体; 团粒[选]
 амплитудный — 电机放大机机組[电]
 бурьльно-транспортный — (=БТА) 自行鑽机組
 буровой — 鑽机組, 鑽探机組
 выпрямительный — 整流机組[电]
 гидрофильный — 吸水混料
 гидрофобный — 拒水混料
 грейферный — 抓岩机[建]
 добычный — 采矿(煤)机組
 драгирующий — 采金设备, 采砂设备
 зарядный — 充电机組
 зернисто-кристаллический — 粒狀結晶集成岩
 насосный — 水泵机組
 непрерывнодействующий — 連續动作式设备

непрерывный трайльный — 連續式
 酸洗設備[冶]
 отбойно-доставочный — 落煤運煤機
 (組); 崩礦運礦機組
 отопительно-рециркулярный — 循環
 供暖設備
 паротурбинный — 蒸汽透平機組
 повысительно-выпрямительный — 升
 壓整流機組[電]
 погружно-проходческий — 裝岩掘
 進機組
 правильный — 矯正機組[冶]
 преобразовательный — 變流機組[電]
 приточно-смесительный — 混合空氣
 送風設備
 приточный — 送風機組
 проходческий — 掘進機組, 鑿井機組
 [建]
 проходческий грейферный — 鑿井抓
 岩機組[建]
 ртутно-выпрямительный — 水銀整流
 器[電]
 силовой — 電機組, 發電廠
 смесительно-штукатурный — 攪拌抹
 灰機組
 сталеплавильный — 煉鋼設備[冶]
 сушильный — 干燥機組
 теплотехнический — 熱工設備, 熱力
 設備
 трубопрокатный — 軋管機(組)[冶]
 усилительный — 放大機(組)[電]
 умформерный — 變流裝置[電]
 цинковальный — 鍍鋅機組
 шестоватый — 柱狀集合體, 棒狀集
 合體[礦]
 электросварочный — 電焊機組
 эфлеудалляющий — 尾沙排除設備
 — возбуждения 勵磁機組[電]

— конденсаторов 電容器組[電]
 — песочниц 撒沙器[運]
 — питания 供電裝置
 — пневматики 壓風裝置[機]
 — резки 剪斷機組[機]
агрегатизация 聚集作用
агрегация 聚集作用
 флотационная — 浮選聚集作用
агрессивность (= **агрессия**) 侵蝕
 性; 侵蝕作用[地]
агрилит 阿格利里特合金(銅錫鉛合金)
агрогеология 農業地質學, 土壤地質
 學
агромётр 面積計算尺
агуйпарит (= **агипарит**) 輝碲銀礦
агу́ма 豆粉
адамсит 暗綠云母; 亞當毒氣(一種噴
 嚏性毒劑)
адаптация 適應
адаптер 檢影框[測]; 拾波器, 轉接
 器[電]; 承接管[機]
адвекция 氣團[地]; 平流熱放
адгезия 附着, 粘着
аддэнд 配位質點
аддитивный 附加的
адепогённый 非顯晶質的
адепфолит 鈣酸鐵錳礦
адиабата 絕熱曲綫, 絕熱
адиабатический (= **адиабатич-**
ный, адиабатный) 絕熱的
адиагностический 潛晶質的[岩]
адинол 鈉長英板岩
адмбыткомбинат (= **админист-**
ративно-бытовой комбинат)
 行政福利大樓
адмитанц 導納[電] //
адмик 阿德尼克合金(銅錫錳合金)
адобе 灰質黃土, 灰質粘土

адрес 地址, 地点

условный — 掛号地址, 信箱号码

— взятия пробы 取样地点[勘]

адсорбат 吸附剂, 吸附物, 吸附体

адсорбент 吸附剂

адсорбер 吸附器

угольный — 活性炭吸附器

адсорбтив 吸附質, 被(吸)附物

адсорбция (= адсорбирование)

吸附作用, 吸凝, 吸附

обменная — 交换吸附

отрицательная — 負吸附

полярная — 極性吸附

адуляр (= адулярий) 水長石(低温鈣長石)

адусация (= адусация) 韌化, 可鍛化[冶]; 使有塑性

адгезия (= адгезия) 粘附, 附着作用

адыгейт (= серпентин) 蛇紋石

адыры 零乱丘陵地形[地]

адыостанная 研磨間

ажитатор 攪拌器、攪拌槽

азабаш 褐煤[床]

азбест (= асбест) 石棉[矿]

азеотроп 恒沸点; 共沸混合物

азеотропия 恒沸性, 共沸性

азимут 方位角, 方位, 地平經度[測]

астрономический — 天文方位角

геодезический — 大地方位角

гномонический — 日晷方位角

истинный — 眞方位角

контрольный — 控制方位角

магнитный — 磁方位角, 地磁方位角

обратный — 反方位角

относительный — 相对方位角

прямой — 正方位角

средний — 平均方位角

— длинной стороны выработки 巷道長边方位角

— звезды 星的方位角

— Лапласов 拉拍拉斯方位角

— отклонения 偏斜方位角

— падения 傾斜方位角

— по полярной звезде 北極星方位角

— по солнцу 太陽方位角

— пройденного направления 后視方位角

— простирания 走向方向, 走向方位

азимут - дальность 方位(角)距离

азимут-квадрант 日規, 方位四分仪

азимутальный 方位的, 方位角的[測]

азин 氮(杂)苯, 吡啶

азобензол 偶氮苯, 偶氮二甲

азовскит 棕鉄矿

азойский 無生的[地]

азол 氮(杂)茂, 吡咯

азонафталин (奈)偶氮萘

азорит 錯石[矿]

азосоединение 偶氮化合物

азот 氮

балластный — 鎮定氮

связанный — 固定氮

азотизация (= азотирование)

硝化, 硝化作用, 氮化作用, 滲氮

азотистокислый 亞硝酸的

азотистый (少)氮化的, 亞硝酸的

азотнокислый 硝酸的

азотный 氮的, 硝的, 含氮的

азотобактер 固氮細菌

азотоводород 氮氫化合物

азотометр 氮量計

азофенол 偶氮酚

азофосфин 偶氮磷

азулон 藍甘櫛藍

азулин 燒紫胺藍

азурит (= медная лазурь) 藍銅
 矿, 石膏[矿]
айсинит 針流錳鉛矿
айсолайт 一种分層木木絕緣物
Айх-металл 阿哈合金
академик 院士
академия 科学院, 研究院
акант 叶形柱头裝飾[建]
акантит 螺状硫銀矿
акаустобиолит 非燃性有机岩
акацетин 阿拉伯樹膠色素
акациин 金合欢碱
акация (белая) 刺槐, 洋槐
аквафон 听漏器
акведук 水道, 水道桥, 导水管, 临时棧
 桥[建]
акерманит 錳黃長石
 железистый — 鉄錳黃長石
 известняковый — 鈣錳黃長石
акермит 阿克尔米特炸藥
акплизия 吸氫作用
аккомодация 調節, 适应
аккорд 包工(特种工程项目的)
аккумуляирование 蓄存, 聚集; 堆
 积作用[地]
аккумулятор 蓄電池, 空氣罐, 貯存器
 автоблокировочный — 自動閉塞蓄電
 池
 баковый — 貯水器
 буферный — 浮充蓄電池
 гидравлический — 蓄水器
 гидропневматический — 水力儲氣
 室, 水力压气調压器[爆]
 железножелезный — 鉄錳蓄電池
 кадмиево-никелевый — 鎘鎳蓄電池
 кислотный — 酸(性)蓄電池
 контрольный — 指示蓄電池
 свинцовый — 鉛板蓄電池

трехфазный статический — 三相靜
 電蓄電池
 тяговый — 牽引用蓄電池
 цинково-свинцовый — 鉛鋅蓄電池
 щелочной — 碱性蓄電池
 — давления 水压蓄力机; 蓄压器
 [电]
 — Тьдор 屈德爾蓄電池
 — Эдисона 愛迪生蓄電池
аккумуляторная 蓄電池室
 ламповая — 蓄電池燈房, 電池室
 — батарея 蓄電池組
аккумуляция 堆积作用[地]; 积累
 [管]
аклинальный 不傾斜的, 平的
акселератор 加速器[机]; 催速剂,
 促进剂, 催化劑
акселерация (= акцелерация)
 加速度
акселерометр 加速計
аксиальный (= осевой) 軸的
аксиома 公理, 原理
аксометр 測軸計
аксонометрия 均角投影圖, 全景
 圖; 軸綫測定术, 測晶学
акт 報告書, 交接書, 記录; 作用
 дефектный — 損伤報告書
 коммерческий — 驗貨單
 переброчный — 調撥單
 приёмный — 驗收單, 驗收憑証
 приёмно-сдаточный — 交接鑑定書,
 交接見証書
 тектонический — 地質構造作用[地]
 — инспекции 檢查書
 — ликвидации 清理單, 報廢書[管]
активатор 活化剂, 催速剂, 助媒剂
активация 活化(作用), 活化性
 — общим ионом 共同离子活化作用

активность 活度, 活动性
 флотационная — 浮游活性[选]
актинизм 光化作用, 射线作用
активный 钢
активность 光化力, 光化性
актинограф 光化力(日光的), 光化力强度记录器
актинолгия 射线化学, 光化学
актинометр 露光计, 日光辐射计
актинометрия 露光测定, 光化(射线强度)测定
актор 两级作用物, 两级反应物
актраконит 臭石灰
акустика 声学, 音响学
акцептор (接)受体, 受主
 — водороба 受氢体
акцессорный 附带的, 补助的
апдегид (= альдегид) 醛
алебастр (= алебастр, алебастрит) 雪花石膏
алевролит 粉砂岩, 淤泥岩, 淤泥[岩]
апидада 游标盘, 指方盘, 照准部上盘, 照准仪[测]
апидада-высотомёр 照准仪, 测高计[测]
апйт 岩盐, 石盐[矿]
апифа (= олифа) 干性油
апкани (= щёлочь) 强碱, 碱
апкалиметр 碳酸定量计, 碱度计[选]
апкалоид 生物碱, 植物碱, 腐碱
апкан 烷属烃
апкин 炔属烃
апхоголомётр 酒精比重计, 醇量计
апкоголь 酒精, 乙醇, 醇
 безводный — 纯酒精, 无水酒精
апхон 翻
апхигатор 碎矿机, 碎石机[选]
аплоганный 他生的[地]

аппомерия 異質同晶現象
аппометаморфизм 他变作用, 外力变質作用[地]
аппотриоморфия 他形結構
аппотриоморфный 他形的, 無本形的
аппотропизм (= аппотропия) 同素異形現象
аппохроматичность 假色性, 他色性
аппохтон 異地岩体, 外来岩体[地]
аппохтония 異地生成[地]
апмаз 金剛石, 鑽石
апнж 小管, 濾塵管
апстонит 碳酸鈣錳矿
аптайды 阿尔泰山脉[地]
апуминит 矾石[矿]
апунд (= апундум) 剛鋁石(人造金剛砂)
апунит 明矾石
апъbedo 反照率, 反射因数
апъбертит 黑瀝青[岩]
апъбит 鈉長石
апъбитизация 鈉長石化作用
апъбито-породы 鈉長岩类
апъбумин 白朮, 蛋白
апъговит 輝斜岩, 輝綠玢岩
апъдегид 醛, 乙醛
 ұқсусный — 乙醛, 醋醛
апъдрей 阿德列(鋁鎂合金)
апъзен 阿力金(鋁鋅合金)
апъкализация 長石化(作用)
апъкусин 阿里庫遜(鋁基合金)
апъмукактарат 等高圈, 地平緯綫[测]
апъни 鋁錒鉄合金
апъникб 鋁錒鈷合金
апъникс 鋁錒硅合金